

E DIN EN ISO 13940:2025-11 (E)

Erscheinungsdatum: 2025-10-03

Health informatics - System of concepts to support continuity of care (ISO/DIS 13940:2025); English version prEN ISO 13940:2025

Contents

Page

| | |
|---|-----------|
| Foreword..... | ix |
| Introduction..... | x |
| 1 Scope..... | 1 |
| 2 Normative references..... | 1 |
| 3 Terms and definitions..... | 1 |
| 3.1 General terms..... | 1 |
| 3.2 Health matters..... | 4 |
| 3.3 Actors, performers and resources..... | 19 |
| 3.4 Activities..... | 35 |
| 3.5 Care processes..... | 46 |
| 3.6 Time..... | 53 |
| 3.7 Plans and events..... | 63 |
| 3.8 Mandates..... | 72 |
| 3.9 Care records..... | 81 |
| 4 Symbols and abbreviations..... | 97 |
| 5 Health and care..... | 97 |
| 5.1 General..... | 97 |
| 5.2 Explanations and comments..... | 97 |
| 5.2.1 health state..... | 97 |
| 5.2.2 health matter..... | 97 |
| 5.2.3 health condition..... | 97 |
| 5.2.4 health issue..... | 98 |
| 5.2.5 health problem..... | 98 |
| 5.2.6 health thread..... | 98 |
| 5.2.7 potential health condition..... | 98 |
| 5.2.8 observed condition..... | 98 |
| 5.2.9 considered condition..... | 98 |
| 5.2.10 vulnerability..... | 98 |
| 5.2.11 excluded condition..... | 98 |
| 5.2.12 social environment..... | 99 |
| 5.2.13 social determinant of health..... | 99 |
| 5.2.14 health need..... | 99 |
| 5.3 Diagrams..... | 100 |
| 5.4 Normative statements..... | 102 |
| 5.4.1 Relationships of health state..... | 102 |
| 5.4.2 Relationships of health matter..... | 103 |
| 5.4.3 Relationships of social matter..... | 103 |
| 5.4.4 Relationships of health condition..... | 103 |
| 5.4.5 Relationships of health issue..... | 103 |
| 5.4.6 Relationships of social issue..... | 104 |
| 5.4.7 Relationships of clinical issue..... | 104 |
| 5.4.8 Relationships of health problem..... | 104 |
| 5.4.9 Relationships of health thread..... | 104 |
| 5.4.10 Relationships of health problem list..... | 104 |
| 5.4.11 Relationships of potential health condition..... | 104 |
| 5.4.12 Relationships of observed condition..... | 105 |

| | | |
|----------|---|------------|
| 5.4.13 | Relationships of considered condition..... | 105 |
| 5.4.14 | Relationships of professionally assessed condition..... | 105 |
| 5.4.15 | Relationships of vulnerability..... | 105 |
| 5.4.16 | Relationships of excluded condition..... | 106 |
| 5.4.17 | Relationships of working diagnosis..... | 106 |
| 5.4.18 | Relationships of prognostic condition..... | 106 |
| 5.4.19 | Relationships of resultant condition..... | 106 |
| 5.4.20 | Relationships of target condition..... | 106 |
| 5.4.21 | Relationships of risk condition..... | 107 |
| 5.4.22 | Relationships of social environment..... | 107 |
| 5.4.23 | Relationships of social determinant of health..... | 107 |
| 5.4.24 | Relationships of health need..... | 107 |
| 5.4.25 | Relationships of social need..... | 107 |
| 5.4.26 | Relationships of clinical need..... | 107 |
| 6 | Actors and resources..... | 107 |
| 6.1 | General..... | 107 |
| 6.2 | Explanations and comments..... | 108 |
| 6.2.1 | care actor..... | 108 |
| 6.2.2 | subject of care..... | 108 |
| 6.2.3 | care organization..... | 108 |
| 6.2.4 | care third party..... | 108 |
| 6.2.5 | care personnel..... | 108 |
| 6.2.6 | care employment..... | 108 |
| 6.2.7 | care professional entitlement..... | 108 |
| 6.2.8 | care professional..... | 108 |
| 6.2.9 | subject of care proxy..... | 108 |
| 6.2.10 | care performer..... | 109 |
| 6.2.11 | prescriber..... | 109 |
| 6.2.12 | care resource..... | 109 |
| 6.2.13 | point of care..... | 109 |
| 6.2.14 | care funds..... | 109 |
| 6.3 | Diagrams..... | 110 |
| 6.4 | Normative statements..... | 112 |
| 6.4.1 | Relationships of care actor..... | 112 |
| 6.4.2 | Relationships of subject of care..... | 113 |
| 6.4.3 | Relationships of care provider..... | 114 |
| 6.4.4 | Relationships of care third party..... | 114 |
| 6.4.5 | Relationships of care organization..... | 114 |
| 6.4.6 | Relationships of care employment..... | 114 |
| 6.4.7 | Relationships of care personnel..... | 115 |
| 6.4.8 | Relationships of care professional entitlement..... | 115 |
| 6.4.9 | Relationships of care professional..... | 115 |
| 6.4.10 | Relationships of other carer..... | 116 |
| 6.4.11 | Relationships of care supporting organization..... | 116 |
| 6.4.12 | Relationships of subject of care proxy..... | 116 |
| 6.4.13 | Relationships of care performer..... | 116 |
| 6.4.14 | Relationships of self-care performer..... | 116 |
| 6.4.15 | Relationships of third party care performer..... | 117 |
| 6.4.16 | Relationships of prescriber..... | 117 |
| 6.4.17 | Relationships of care resource..... | 117 |
| 6.4.18 | Relationships of point of care..... | 117 |
| 6.4.19 | Relationships of medical device..... | 117 |
| 6.4.20 | Relationships of automatic medical device..... | 118 |
| 6.4.21 | Relationships of medicinal product..... | 118 |
| 6.4.22 | Relationships of care funds..... | 118 |
| 7 | Activities..... | 118 |
| 7.1 | General..... | 118 |
| 7.2 | Explanations and comments..... | 118 |

| | | |
|----------|---|------------|
| 7.2.1 | care activity..... | 118 |
| 7.2.2 | care activities bundle..... | 118 |
| 7.2.3 | care investigation..... | 119 |
| 7.2.4 | care treatment..... | 119 |
| 7.2.5 | health condition assessment..... | 119 |
| 7.2.6 | care needs assessment..... | 119 |
| 7.2.7 | care activity management..... | 119 |
| 7.2.8 | care evaluation..... | 119 |
| 7.3 | Diagram..... | 120 |
| 7.4 | Normative statements..... | 121 |
| 7.4.1 | Relationships of care activity..... | 121 |
| 7.4.2 | Relationships of care provider activity..... | 122 |
| 7.4.3 | Relationships of social care..... | 122 |
| 7.4.4 | Relationships of automated care..... | 123 |
| 7.4.5 | Relationships of self-care..... | 123 |
| 7.4.6 | Relationships of prescribed self-care..... | 123 |
| 7.4.7 | Relationships of care third party activity..... | 123 |
| 7.4.8 | Relationships of prescribed third party activity..... | 124 |
| 7.4.9 | Relationships of care activities bundle..... | 124 |
| 7.4.10 | Relationships of care service..... | 124 |
| 7.4.11 | Relationships of care service directory..... | 124 |
| 7.4.12 | Relationships of care investigation..... | 124 |
| 7.4.13 | Relationships of care treatment..... | 125 |
| 7.4.14 | Relationships of health condition assessment..... | 125 |
| 7.4.15 | Relationships of care assessment..... | 125 |
| 7.4.16 | Relationships of care needs assessment..... | 125 |
| 7.4.17 | Relationships of needed care activity..... | 125 |
| 7.4.18 | Relationships of care activity management..... | 125 |
| 7.4.19 | Relationships of care evaluation..... | 126 |
| 8 | Processes..... | 126 |
| 8.1 | General..... | 126 |
| 8.2 | Explanations and comments..... | 126 |
| 8.2.1 | care process..... | 126 |
| 8.2.2 | continuity of care process..... | 126 |
| 8.2.3 | request for care..... | 126 |
| 8.2.4 | reason for request for care..... | 126 |
| 8.2.5 | care process evaluation..... | 126 |
| 8.3 | Diagram..... | 127 |
| 8.4 | Normative statements..... | 128 |
| 8.4.1 | Relationships of care process..... | 128 |
| 8.4.2 | Relationships of continuity of care process..... | 128 |
| 8.4.3 | Relationships of input health state..... | 128 |
| 8.4.4 | Relationships of output health state..... | 128 |
| 8.4.5 | Relationships of request for care..... | 129 |
| 8.4.6 | Relationships of initial request for care..... | 129 |
| 8.4.7 | Relationships of referral..... | 129 |
| 8.4.8 | Relationships of request for service..... | 130 |
| 8.4.9 | Relationships of reason for request for care..... | 130 |
| 8.4.10 | Relationships of care process evaluation..... | 130 |
| 9 | Events, time..... | 130 |
| 9.1 | General..... | 130 |
| 9.2 | Explanations and comments..... | 130 |
| 9.2.1 | health related period..... | 130 |
| 9.2.2 | health condition period..... | 130 |
| 9.2.3 | care activity period..... | 130 |
| 9.2.4 | mandated period of care..... | 130 |
| 9.2.5 | indirect care activity period..... | 131 |
| 9.2.6 | prescribed self-care period..... | 131 |

| | | |
|-----------|--|------------|
| 9.2.7 | care contact..... | 131 |
| 9.2.8 | initial contact..... | 131 |
| 9.2.9 | encounter..... | 131 |
| 9.2.10 | care appointment..... | 131 |
| 9.2.11 | episode of care..... | 131 |
| 9.2.12 | care activity delay..... | 131 |
| 9.2.13 | health approach..... | 131 |
| 9.3 | Diagram..... | 132 |
| 9.4 | Normative statements..... | 132 |
| 9.4.1 | Relationships of health related period..... | 132 |
| 9.4.2 | Relationships of health condition period..... | 133 |
| 9.4.3 | Relationships of care activity period..... | 133 |
| 9.4.4 | Relationships of mandated period of care..... | 133 |
| 9.4.5 | Relationships of indirect care activity period..... | 133 |
| 9.4.6 | Relationships of prescribed self-care period..... | 134 |
| 9.4.7 | Relationships of care contact..... | 134 |
| 9.4.8 | Relationships of initial contact..... | 134 |
| 9.4.9 | Relationships of contact period..... | 134 |
| 9.4.10 | Relationships of care appointment..... | 134 |
| 9.4.11 | Relationships of episode of care..... | 135 |
| 9.4.12 | Relationships of episodes of care bundle..... | 135 |
| 9.4.13 | Relationships of care activity delay..... | 135 |
| 9.4.14 | Relationships of health condition delay..... | 135 |
| 9.4.15 | Relationships of resource delay..... | 135 |
| 9.4.16 | Relationships of health approach..... | 135 |
| 9.4.17 | Relationships of subject of care preference delay..... | 136 |
| 10 | Planning care and knowledge resources..... | 136 |
| 10.1 | General..... | 136 |
| 10.2 | Explanations and comments..... | 136 |
| 10.2.1 | care planning..... | 136 |
| 10.2.2 | care goal..... | 136 |
| 10.2.3 | intended outcome..... | 136 |
| 10.2.4 | core care plan..... | 136 |
| 10.2.5 | care pathway..... | 136 |
| 10.2.6 | unintended event..... | 136 |
| 10.3 | Diagram..... | 137 |
| 10.4 | Normative statements..... | 137 |
| 10.4.1 | Relationships of care planning..... | 137 |
| 10.4.2 | Relationships of care goal..... | 138 |
| 10.4.3 | Relationships of intended outcome..... | 138 |
| 10.4.4 | Relationships of care guideline..... | 138 |
| 10.4.5 | Relationships of protocol..... | 138 |
| 10.4.6 | Relationships of care pathway..... | 138 |
| 10.4.7 | Relationships of care plan..... | 139 |
| 10.4.8 | Relationships of core care plan..... | 139 |
| 10.4.9 | Relationships of social care plan..... | 139 |
| 10.4.10 | Relationships of clinical care plan..... | 139 |
| 10.4.11 | Relationships of integrated care plan..... | 140 |
| 10.4.12 | Relationships of risk..... | 140 |
| 10.4.13 | Relationships of unintended event..... | 140 |
| 10.4.14 | Relationships of adverse event..... | 140 |
| 10.4.15 | Relationships of adverse event management..... | 140 |
| 11 | Responsibility..... | 140 |
| 11.1 | General..... | 140 |
| 11.2 | Explanations and comments..... | 140 |
| 11.2.1 | care mandate..... | 140 |
| 11.2.2 | care commitment..... | 140 |
| 11.2.3 | objection, subject of care desire..... | 141 |

| | | |
|-----------|---|------------|
| 11.2.4 | proxy mandate | 141 |
| 11.2.5 | care period mandate | 141 |
| 11.2.6 | continuity facilitator mandate | 141 |
| 11.2.7 | mandate to export personal information | 141 |
| 11.3 | Diagrams | 142 |
| 11.4 | Normative statements | 143 |
| 11.4.1 | Relationships of care mandate | 143 |
| 11.4.2 | Relationships of care commitment | 143 |
| 11.4.3 | Relationships of informed consent | 143 |
| 11.4.4 | Relationships of objection | 144 |
| 11.4.5 | Relationships of consent competence | 144 |
| 11.4.6 | Relationships of authorization by law | 144 |
| 11.4.7 | Relationships of subject of care desire | 144 |
| 11.4.8 | Relationships of care activity mandate | 145 |
| 11.4.9 | Relationships of clinical care activity mandate | 145 |
| 11.4.10 | Relationships of social care activity mandate | 145 |
| 11.4.11 | Relationships of proxy mandate | 145 |
| 11.4.12 | Relationships of care period mandate | 145 |
| 11.4.13 | Relationships of request mandate | 146 |
| 11.4.14 | Relationships of continuity facilitator mandate | 146 |
| 11.4.15 | Relationships of mandate to export personal information | 146 |
| 12 | Information and records | 146 |
| 12.1 | General | 146 |
| 12.2 | Explanations and comments | 146 |
| 12.2.1 | care data | 146 |
| 12.2.2 | care information | 147 |
| 12.2.3 | care documenting | 147 |
| 12.2.4 | health record extract | 147 |
| 12.2.5 | health report | 147 |
| 12.2.6 | health summary | 147 |
| 12.2.7 | health concern | 147 |
| 12.2.8 | care communication | 147 |
| 12.2.9 | non-ratified care information | 147 |
| 12.2.10 | health certificate | 148 |
| 12.2.11 | Concepts fetched from ISO 13606-1 and ISO 21838-3 | 148 |
| 12.3 | Diagram | 149 |
| 12.4 | Normative statements | 149 |
| 12.4.1 | Relationships of record template | 149 |
| 12.4.2 | Relationships of care data | 150 |
| 12.4.3 | Relationships of care information | 150 |
| 12.4.4 | Relationships of care documenting | 150 |
| 12.4.5 | Relationships of health record | 150 |
| 12.4.6 | Relationships of professional health record | 150 |
| 12.4.7 | Relationships of personal health record | 151 |
| 12.4.8 | Relationships of sharable data repository | 151 |
| 12.4.9 | Relationships of health record extract | 151 |
| 12.4.10 | Relationships of social record extract | 151 |
| 12.4.11 | Relationships of health report | 151 |
| 12.4.12 | Relationships of social care report | 152 |
| 12.4.13 | Relationships of discharge report | 152 |
| 12.4.14 | Relationships of health summary | 152 |
| 12.4.15 | Relationships of discharge summary | 152 |
| 12.4.16 | Relationships of health concern | 152 |
| 12.4.17 | Relationships of summarized care information repository | 152 |
| 12.4.18 | Relationships of care communication | 152 |
| 12.4.19 | Relationships of non-ratified care information | 152 |
| 12.4.20 | Relationships of care information for import | 153 |
| 12.4.21 | Relationships of care information request | 153 |
| 12.4.22 | Relationships of health certificate | 153 |

| | |
|---|------------|
| 12.4.23 Relationships of health record component..... | 154 |
| 12.4.24 Relationships of folder..... | 154 |
| 12.4.25 Relationships of composition..... | 154 |
| 12.4.26 Relationships of entry..... | 154 |
| Annex A (informative) Process approach to describing continuity of care..... | 155 |
| Annex B (informative) Alignment with an upper ontology..... | 158 |
| Bibliography..... | 159 |